

Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat
Deutsche Minderheitenselbstverwaltung
7100 Szekszárd, Rákóczi str. 69-71

Iktatószám: IV. 123-11/2009

JEGYZŐKÖNYV

amely készült **2009. december 1-jén (kedden) 15 óra 10 perckor** a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat Ifjúsági Cserkészházban (Szekszárd, Hrabovszki u. 10.) megtartott üléséről.

Jelen vannak: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök,
Hepp Ádám elnökhelyettes,
Heinek Ottó testületi tag.

Távolmaradását jelezte: Heimann Zoltán tag.

Tanácskozási joggal megjelent: Horváth Jánosné SZMJV képviselője,
Krémer György Tm-i Német Önk. Szövetsége irodavezető,
Csanda Gyöngyi költségvetési ügyintéző,
Simon Attiláné a Wunderland Óvoda vezetője,
Papné Dévai Éva a Wunderland Óvoda gazdasági vezetője,
Dr. Kubik Andrea bizottsági referens, jegyzőkönyvvezető.

Meghívott: Töttös Gábor volt SZNKÖ képviselő,
Sebestyén Györgyi I. Számú Óvoda vezetője,
Farkas Pálné a Dines Valéria Általános Iskola vezetője,
Fetzer Györgyi a Baka István Általános Iskola vezetője,
Pappné Kutas Annamária a Babits Mihály Általános Iskola vezetője,
Matókné Misóczki Mária a Garay János Általános Iskola és AMI igazgatója,
Fodor Mihályné a Szent József Katolikus Általános Iskola igazgató helyettese.

Az elnök megállapítja, hogy a 4 tagú testületből 3 fő jelen van, az ülés határozatképes. A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat ülését 15 óra 10 perckor megnyitja.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Köszönti a megjelenteket. Javaslatot tesz a napirendi pontok sorrendjére. Javasolja, hogy a Heimann Zoltán képviselő úr előterjesztését – amely az ülésen került kiosztásra – a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi költségvetési koncepciója keretében tárgyalja.

Dr. Horváth Annamária: Kéri a testületet, hogy a 3. napirendi pont keretében a Babits Mihály Általános Iskola intézményi minőségirányítási programjára vonatkozóan is fejezze ki egyetértését.

A napirendire vonatkozó további módosító javaslat nem érkezett.

Az elnök szavazásra teszi fel a napirendre vonatkozó javaslatot, melyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi napirendet állapította meg:

NAPIREND

1. napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

2. napirendi pont

Beszámoló a német kisebbségi oktatás és nevelés helyzetéről

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívottak: érintett intézmények vezetői

3. napirendi pont:

A Babits Mihály Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatának és minőségirányítási programjának véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

4. napirendi pont:

Az I. Számú Óvoda alapdokumentumainak véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

5. napirendi pont:

A Garay János Általános Iskola magasabb vezetői megbízására vonatkozó pályázati felhívás véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

6. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi költségvetési koncepciója

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Pál József igazgatóság vezető

7. napirendi pont:

Szekszárd Megyei Jogú Város 2010-2012. évi költségvetési koncepciójának véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Pál József igazgatóság vezető

8. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak tervezésével és elszámolásával kapcsolatos új szakfeladat szám meghatározása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Dr. Kubik Andrea bizottsági referens

9. napirendi pont:

Javaslat a Wunderland Óvoda 2008-2009. évi nevelési évről szóló szakmai beszámoló elfogadására

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Simon Attiláné a Wunderland Óvoda vezetője

10. napirendi pont:

Egyebek

1. napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Dr. Józán-Jilling Mihály: Tájékoztatja a testületet, hogy az utolsó ülés – 2009. október 27. óta a – következő fontosabb események történtek:

November 10-én ünnepelték a Wunderland Óvoda energetikai korszerűsítés tárgyú pályázatának elkészültét. Ekkor került sor az óvoda ünnepélyes átadására, amelyen Horváth István polgármester is részt vett. Az átadó ünnepség nagyon jó hangulatú volt, ezzel lezárult a projekt, csupán a pénzügyi része nem zárult le.

Megköszöni a meghívókat a Márton napi rendezvényekre, megpróbálnak minden meghívásnak eleget tenni.

Hepp Ádám: November 11-én részt vett a Szent József Katolikus Iskola által szervezett ünnepi misén, amely egy nagyon gyönyörű és szívhez szóló istentisztelet volt a Mayer Mihály püspök úr celebrálásával.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el. A testület a beszámolót határozat hozatal nélkül elfogadta.

2. napirendi pont

Beszámoló a német kisebbségi oktatás és nevelés helyzetéről

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívottak: érintett intézmények vezetői

Dr. Józán-Jilling Mihály: Megköszöni az intézményvezetők egész éves munkáját a német nemzetiségi neveléssel-oktatással kapcsolatosan. Megköszöni továbbá a munkacsoport vezetői munkáját a beszámoló elkészítéséért. Megkérdezi az intézményvezetőket, hogy kívánják-e valamivel kiegészíteni a beszámolójukat.

Sebestyén Györgyi: Nem kívánja a beszámolóját kiegészíteni, véleménye szerint a beszámoló elég részletes.

Matókné Misóczki Mária: Sajnos a német nemzetiségi oktatás tekintetében a létszám csökkent, de úgy gondolja, hogy a lehetőségeikhez képes mindent megtesznek.

Farkas Pálné: Úgy gondolja, hogy a beszámoló elég részletes, így azt nem szeretné kiegészíteni. Bár a gyermeklétszám folyamatosan csökken, a német nemzetiségi kéttannyelvű oktatás iránt nagy az érdeklődés. Elmondhatja, hogy a gyermekek összlétszámának a 63%-a részesül német nyelvoktatásban.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Véleménye szerint a kéttannyelvű oktatás felé kell menni, ez jelenthet kiugrási lehetőséget az iskolák számára. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az Országos Német Kisebbségi Önkormányzat ülésén külön kiemelésre került a Dienes Valéria Általános Iskolában végzett munka.

Fetzer Györgyi: Nagy öröm volt számukra, hogy a 2009-es évben másfélszer több német nemzetiségi oktatásra beiratkozott első osztályosuk lett. A beszámolót nem kívánja kiegészíteni, mert úgy gondolja, hogy elég részletes.

Fodor Mihályné: Nem kívánja a beszámolót kiegészíteni.

Dr. Józán-Jilling Mihály: A beszámolóban volt egy olyan kijelentés, hogy német kapcsolatokkal nem rendelkeznek. Ezzel kapcsolatosan jelzi, hogy jövő év júniusában vagy márciusában katolikus delegáció érkezik Magyarországra a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat vendégeként, és akkor majd a Szent József Katolikus Általános Iskolát is meglátogatják.

Pappné Kutas Annamária: A német nemzetiségi oktatás iránt az ő iskolájukban is nagy az érdeklődés. A 2009-es évben másfél osztályt tudtak elindítani. Szép eredményeket érnek el, és a továbbtanulás szempontjából is jó visszajelzések vannak.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Még egyszer megköszöni a beszámolókat. Javasolja, hogy legközelebb két év múlva tárgyalják még egyszer ezt a témát.

Heinek Ottó: Javasolja, hogy a város is készítsen egy tájékoztatót a német kisebbségi oktatásról és nevelésről, hogy ők hogyan látják a témát, illetve milyen fejlesztéseket képzelnek el ezzel kapcsolatosan. Az ő részükről véleménye szerint legközelebb 2011-ben tárgyalják újra a német nemzetiségi oktatásról és nevelésről szóló tájékoztatót.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el. A testület a beszámolót határozat hozatal nélkül elfogadta.

3. napirendi pont:

A Babits Mihály Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatának és minőségirányítási programjának véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

Dr. Horváth Annamária: A medinai társulás miatt kellett a Babits Mihály Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatát és minőségirányítási programját módosítani. Kéri a testületet, hogy adja egyetértését ehhez a két alapdokumentumhoz.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

45/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

A Babits Mihály Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatának és minőségirányítási programjának véleményezése

A Szekszárdi Német kisebbségi Önkormányzat a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX törvény 102. § (12) bekezdése alapján egyetért a Babits Mihály Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatának és intézményi minőségirányítási programjának módosításával.

Határidő: 2009. december 1.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

4. napirendi pont:

Az I. Számú Óvoda alapdokumentumainak véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

Dr. Horváth Annamária: Nem kívánja az előterjesztést kiegészíteni.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

46/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

Az I. Számú Óvoda alapidokumentumainak véleményezése

A Szekszárdi Német kisebbségi Önkormányzat a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 102. § (12) bekezdése alapján egyetért az I. számú Óvoda Kindergarten szervezeti és működési szabályzatának, intézményi minőségirányítási programjának és házirendjének módosításával.

Határidő: 2009. december 1.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

5. napirendi pont:

A Garay János Általános Iskola magasabb vezetői megbízására vonatkozó pályázati felhívás véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

Dr. Horváth Annamária: Nem kívánja az előterjesztést kiegészíteni.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

47/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

A Garay János Általános Iskola magasabb vezetői megbízására vonatkozó pályázati felhívás véleményezése

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 102. § (3) bekezdése alapján támogatja a határozat mellékletét képező Garay János Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény vezetőjének megbízására vonatkozó pályázati felhívás kiírását.

A pályázati felhívás a határozat mellékletét képezi.

Határidő: 2009. december 1.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

6. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi költségvetési koncepciója

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Pál József igazgatóság vezető

Dr. Józán-Jilling Mihály: Ismerteti a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat 2010. évre vonatkozó költségvetési koncepcióját. Javasolja, hogy Heimann Zoltán képviselő indítványát, miszerint a testület biztosítson a betelepülési konferencia költségeinek fedezésére 400.000,- Ft-ot, a költségvetési koncepcióban is tüntessék fel.

Heinek Ottó: Véleménye szerint a konferenciára 100.000,- Ft kevés lesz, és feltétlenül kell keresni más forrásokat is.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Javasolja, hogy a költségvetési koncepció kiadási oldalán „Betelepítési konferencia és kiállítás” címen 500.000,- Ft-ot különítsenek el erre a célra. Ismerteti a Wunderland Óvoda 2010. évre vonatkozó költségvetési koncepcióját.

Heinek Ottó: Észrevételezi, hogy a város 2010. évi költségvetési koncepciójában nem szerepel a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzatnál a Wunderland Óvoda költségvetési koncepciója.

Csanda Gyöngyi: A költségvetési koncepció a főbb bevételeket és kiadásokat vázolja fel, és nem nevesíti külön az intézményeket, ezért nem szükséges a Wunderland Óvoda költségvetési koncepcióját a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat költségvetési koncepciójánál feltüntetni.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

48/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

**A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat
2010. évi költségvetési koncepciója**

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat elfogadja a 2010. évi költségvetési koncepcióját.

A költségvetési koncepció a határozat mellékletét képezi.

Határidő: 2009. december 1.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

7. napirendi pont:

Szekszárd Megyei Jogú Város 2010-2012. évi költségvetési koncepciójának véleményezése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Meghívott: Pál József igazgatóság vezető

Heinek Ottó: A város költségvetési koncepciójában a 14. oldalon a TÁMOP pályázaton támogatást nyert intézmények között nem szerepel a Wunderland Óvoda. Kéri, hogy ezzel egészítsék ki a koncepciót. A 17. oldalon látja a Pünkösdi Fesztivált, mint Pécs2010 Európa Kulturális Fővárosa társprogramját. Ez valamilyen pénzbeli támogatást is jelent majd?

Hepp Ádám: Nem. Ez azt jelenti, hogy használhatják a Pécs 2010 Európa Kulturális Fővárosa logóját.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Az ülésen elhangzott kiegészítéseket a közgyűlésen ismerteti. Megfogalmazza a határozati javaslatot.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

49/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

Szekszárd Megyei Jogú Város 2010-2012. évi költségvetési koncepciójának véleményezése

1. A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 102.§ (12) bekezdésének b) pontja alapján egyetért Szekszárd Megyei Jogú Város 2010-2012. évi költségvetési koncepciójával az alábbi kiegészítésekkel:

- a 14. oldal 3. bekezdésében a TÁMOP 3.1.4. Kompetencia alapú oktatás elnevezésű pályázat vonatkozásában a nyertes feladat-ellátási helyeknél a Wunderland Óvoda Kindergartent is kéri feltüntetni

2. A testület felhatalmazza elnökét, hogy Szekszárd Megyei Jogú Város Közgyűlésén ismertesse a 2010-2012. évi költségvetési koncepcióval kapcsolatos észrevételeiket.

Határidő: 2009. december 17.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

8. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak tervezésével és elszámolásával kapcsolatos új szakfeladat szám meghatározása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Dr. Kubik Andrea bizottsági referens

Dr. Józán-Jilling Mihály: A Tolna Megyei Önkormányzatnál is találkozott már hasonló előterjesztéssel. A határozati javaslatot elfogadásra javasolja.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

50/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak tervezésével és elszámolásával kapcsolatos új szakfeladat szám meghatározása

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat a 8008/2008. (HÉ 51.) PM tájékoztató szerint 2010. január 1-jétől az alábbi szakfeladat számon tervezi meg és számolja el a tevékenységével kapcsolatos bevételeket és kiadásokat:

841127 Települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége

Határidő: 2009. december 1.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

9. napirendi pont:

Javaslat a Wunderland Óvoda 2008-2009. évi nevelési évéről szóló szakmai beszámoló elfogadására

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Simon Attiláné a Wunderland Óvoda vezetője

Simon Attiláné: A szakmai beszámolóhoz a mellékletek nem kerültek kiküldésre, de az ülésen bárki megtekintheti.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Megköszöni az intézményvezető munkáját. Javasolja, hogy küldjék meg ezt a beszámolót a Művelődési és Oktatási Bizottság részére tárgyalásra. Megfogalmazza a határozati javaslatot.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

51/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

A Wunderland Óvoda 2008-2009. nevelési évről szóló szakmai beszámoló elfogadása

1. A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat elfogadja a Wunderland Óvoda 2008-2009. nevelési évről szóló szakmai beszámolót.
2. A testület javasolja Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése Művelődési és Oktatási Bizottságának, hogy tárgyalja meg a beszámolót.

Határidő: 2009. december 31.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

10. napirendi pont:

Egyebek

Dr. Józán-Jilling Mihály: Ismerteti az ülésen kiosztásra kerülő, a teljesítménymotivációs pályázat intézményen belüli felosztásáról szóló tájékoztatót. Az óvodavezetővel összesen 7 fő részesült a pályázaton nyert támogatásból.

Ismerteti a szakmai és informatikai fejlesztési feladatok támogatásáról szóló szintén az ülésen kiosztásra kerülő tájékoztatót. Megfogalmazza a határozati javaslatot.

Kérdés, hozzászólás nem érkezett.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

52/2009. (XII.1.) SZNKÖ határozat

Tájékoztató a Wunderland Óvoda vonatkozásában szakmai és informatikai feladatok támogatására benyújtott nyertes pályázatról

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat a tájékoztatót tudomásul veszi, és megbízza a Wunderland Óvoda Kindergarten intézményvezetőjét, hogy az eszközök beszerzéséről gondoskodjon.

Határidő: 2009. december 1.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Dr. Józán-Jilling Mihály: Ismerteti a Wunderland Óvoda élelmezési szerződésével kapcsolatos tájékoztatót. A Wunderland Óvoda vezetőjét és gazdasági vezetőjét megbízta azzal, hogy az óvodában az étkeztetés árával kapcsolatosan nézzenek szét a piacon. Az óvoda részére az étkeztetést a Tolna Megyei Önkormányzat Balassa János Kórháza biztosítja. Tekintettel arra, hogy a

kórház az étkeztetést magasabb áron biztosította, mint a Diákétkeztetési Kft., egyeztetést folytatott le a kórház gazdasági vezetőjével, és ennek eredményeképpen az étkeztetés díját csökkenteni fogják 2010. január 1-jével.

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy december 12-én Bautzenből Michael Harich elnök úr lesz a vendégük a hagyományos disznóvágáson.

Csanda Gyöngyi: Jelzi, hogy a Wunderland Óvoda beruházásával kapcsolatosan kötött szerződésekben a számok nem egyeznek a költségvetésben meghatározott összegekkel. Javasolja, hogy ezeket a szerződéseket módosítsák.

Krémer György: Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy ezek a szerződések már módosításra kerültek, és tudomása szerint a Polgármesteri Hivatalba is küldtek egy-egy példányt ezekből.

Csanda Gyöngyi: Kéri, hogy ezeket a szerződés módosításokat juttassák el a Polgármesteri Hivatal Gazdasági, Közoktatási és Informatikai Igazgatóságra.

Dr. Józán-Jilling Mihály: Ezeket a hiányosságokat pótolni fogják. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy sajnos a KEOP közreműködő szervezetétől a leigényelt pénzt még mindig nem kapták meg, a Niermann Stiftung Alapítvány pedig csak 2010. január elején utalja a pénzt. A tartozásait tehát csak januárban tudják rendezni.

Csanda Gyöngyi: A pótmunkálatokat el tudják számolni a pályázat keretében?

Krémer György: A szigetelés biztosan elszámolható, a többit megpróbálja Köpenczei István projektmenedzser elintézni.

Csanda Gyöngyi: Javasolja, hogy a KEOP pályázattal kapcsolatos költségek tekintetében a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat módosítsa a 2009. évi költségvetését. A költségvetésbe be kell állítani a KEOP pályázattal kapcsolatos költségeket, a költségvetés bevételi és kiadási oldalát egyensúlyba kell hozni.

A testület megegyezik a következő ülés időpontjában, amely 2009. december 12-e 9 óra.

További kérdés, hozzászólás nem lévén, az elnök a testület ülését 16 óra 30 perckor berekeszti.

K. m. f.

*Dr. Józán-Jilling Mihály
Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat
Elnöke*

Jegyzőkönyv hitelesítő:

*Hepp Ádám
elnökhelyettes*

Készítette:

*Dr. Kubik Andrea
jegyzőkönyvvezető*

Ellenjegyzem:

*Amreinné dr. Gál Klaudia
aljegyző*